

# Шлях Моладзі

## Ślach Moładzi

...„Падымайся з нізін, сакаліна сям'я,  
Над крыжамі бацькоў, над нягодамі!  
Занімай, Беларусь маладая мая,  
Свой пачэсны пасад між народамі.“

ЯНКА КУПАЛА.



---

V I L N I A

Bielaruskaja Drukarnia im. Franciška Skaryny — Vilnia, Zavalnaja vul. 1—2.

---

З Ь М Е С Т № 3:

1. \* \* \* — М. Машара; 2. Ц 18-tyja ŭhodki abvieščan'nia Niezaležnaści Biełarusi — J. N.; 3. Deklaracyja pravoŭ maładoha rakaleknia Pol-šču — j. n.; 4. На родным палетку — Андрэй Чэмер; 5. Вечар беларускай паэзіі і песьні — Я. Н.; 6. А ўсё-ж вярнуся... — М. Танк; 7. Sioletni „Kaziuk“ u Vilni; 8. Ц biełaruskich studentaŭ; 9. Sudy; 10. Chronikэ; 11. З выдавецкай нівы; 12. Usiačyna; 13. Paštovaja skrynka.
- 

Усіх, хто дагэтуль не аплаціў падпіскі на „Шлях Моладзі“ і хоча гэты часопіс далей атрымліваць, просім зараз прыслаць нам належныя грошы, бо ў праціўны выпадку высылка „Шл. Мол.“ ад наступнага нумару будзе ім устрымана.

---

Б І Е Ъ А R U S К А Ј А А В Е С Е Д А.

Беларуская абэцэда.

A, a — А, а.	J, j — Ё, ё.	R, r — Р, р.
B, b — Б, б.	Ja, ja — Я, я.	S, s — С, с
C, c — Ц, ц.	Je, je — Е, е.	Ś, ś — СЬ, сь.
Ć, ć — ЦЬ, ць.	Ju, ju — Ю, ю.	Š, š — Ш, ш.
Č, č — Ч, ч.	K, k — К, к	T, t — Т, т.
D, d, — Д, д.	L, l — ЛЬ, ль.	U, u — У у.
E, e — Э, э.	Ł ł, — Л, л.	Ŭ, ŭ — Ў, ў.
F, f — Ф, ф.	M, m — М, м.	W, w, V, v — В, в.
G, g — Г, г.	N, n — Н, н.	Y, y — Ы, ы.
H, h — Г, г.	Ń, ń — НЬ, нь.	Z, z — З, з.
Ch, ch — Х, х.	O, o — О, о.	Ž, ž — Ж, ж.
I i — І, і.	P, p — П, п.	Ż ż — ЗЬ, зь.

---

**„Шлях Моладзі“**

МЕСЯЧНЫ ЧАСОПІС БЕЛАРУСКАЙ МОЛАДЗІ.

Складка на 1 месяц 30 гр.; на 3 месяцы 50 гр., на паўгода — 1 зл., на год — 2 зл.

Заграніцу — ўдвая даражэй.

Адрас Рэдакцыі: Вільня (Wilno), Завальная № 1—2  
Рэдакцыя адчынена ад гадз. 9 да 3-й папаўдні.

---

# Шлях Моладзі

МЕСЯЧНЫ ЧАСАПІС БЕЛАРУСКАЙ МОЛАДЗІ.

Год VIII.

Вільня, Сакавік 1936 г.

№ 3 (89).

## Міхась Машара

*(Верш чытаны \* на Літ. Вечары ў Вільні \*  
15.III.36).*

Ідзём туды, дзе волаты  
Куюць другія дні.  
Калі душою молад ты,  
Хутчэй да нас прымкні.

Ідзём шляхамі зорнымі,  
У сэрцы сіл прыліў,  
І песьняй новай звонім мы  
Над шумам родных ніў.

Вітаем напатканья  
І буры, і віхры.  
Мы хлопцы гартаванья  
Мы — волі змагары.

У кожнае ваколіцы  
Сялянскіх шэрых стрэх —  
Расходзіста, задорыста, —  
Вясёлы сеем сьмех.

І радасьцю, як сьветачам,  
Цярушым доўгі сон.  
Нам плакаць болей не па чым —  
На ўсходзе новых дзён.

Ідзём туды, дзе волаты,  
Куюць другія дні;  
Сьцягі нашы разгорнуты,  
Ў грудзёх гараць агні.

\*\*\*\*\*

9.III.1936.

## U 18-tyja ũhodki abvieščańnia Niezaležnaści Bielarusi

Najvialikšym ideałam kožnaha narodu jość: być u svaim kraju poŭnym haspadarom i ad nikoha niezaležna kiravać svaim žyćciom. Bielaruski Narod vyraziŭ hetkija svaje ideały 25 sakavika 1918 hodu ũ Miensku, Aktam, jakim Bielaruś byla abvieščana Volnaj i Niezaležnaj. U toj adnak čas Narod Bielaruski, pryhniatany doŭhija viaki niavolaj, nia byŭ jašče naležna sarhanizavany i varožyja siły złamali jahonuju volu, staptali najvialikšyja jahonyja ideały i Bielaruś apynułasja jznoŭ u trahična-ciažkim pałažeńni.

Siańnia ad abvieščańnia najvialikšaha bielaruskaha Aktu minuła 18 hadoŭ. Narod Bielaruski žyvie ũniadoli, ale ab Akcie 25.III.1918 nie zabyvaje i, łomiačy ũsie pieraškody, niepiera-možna jdzie da Jahonaha ździejśnieńnia.

Bačačy heta našyja vorahi starajucca Akt 25.III.1918 aplavać, panižyc, zakidvajučy jamu roznyja niabylicy. Robiać heta navat časta syny Bielaruskaha Narodu, jakija nia vierać u svaje siły i słučajuć padšepaŭ čužyncaŭ. Jany z Aktu 25.III.1918 robiać niejkuju niedarečnuju buržuaznuju štučku. ũsio heta jość niahodnaj i biespadstaŭnaj vydumkaj. Bo-ž sapraŭdy Akt 25.III.1918 vyražaŭ najvialikšyja bielaruskija ideały: Volnaść i Niezaležnaść. Toje-ž, što pamiž najlepšymi synami Bielarusi, abviaščajučymi hety Akt, byli mo' ludzi i nia zusim addanyja Bielaruskamu Narodu, dy što tyja ci inšyja ichnija pastupki ũ sučasnym rozumieńni byli nie taktyčnymi, nia mohuć abnižać samoj vialikaj Idei Aktu 25 III.1918, jakaja jość čystaj i najvyšejšaj.

Akt 25 sakavika 1918 hodu heta sapraŭdy puciavodnaja zorka ũ našych imknieńniach i zmahańniach, za katoraj my ũsie bielarusy pavinny jści i za katoraj idučy dojdziem da švietlaj mety, kali Bielaruś zajmie „svoj pačasny pasad miž narodami“.

Dzień 25-ha sakavika, dzień abvieščańnia Niezaležnaści Bielarusi, heta dzień Bielaruskaha Nacyjanalnaha Šviata. Hety dzień Bielarusy z hodu ũ hod uračysta šviatkujuc, robiačy adnačasna pierahlad svaich siłaŭ.

Da sioletniaha šviatkavańnia 25 sakavika Bielarusy ũ Polskaj Dziaržavie padhataŭlalisia zahadzja, bo ũžo 11.III Bielaruski Nacyjanalny Kamitet u Vilni vydaŭ kamunikat, u jakim zaklikaŭ usich Bielarusau, a prad ũsim bielaruskija arhanizacyi, naležna ũšanovać dzień Bielaruskaha Nacyjanalnaha Šviata.

I voś treba śćvierdzić velmi radasny abjaŭ, što za la-džańnie šviatkavańnia 25 Sakavika sioleta velmi horača pry-niałasja moładź, jak u Vilni, tak i na pravincyi. Asabliva-ž ura-čysta adbyłosia šviatkavańnia 25-ha Sakavika ũ Vilni, u bielaruskich skaŭtaŭ. Jany spačatku vyslučali ũ Piatnickaj Carkvie malebien za Bielaruski Narod, a pašla naładzili ũ pamieškańni 10-taj družyny bielaruskich skaŭtaŭ im. Fr. Bahuševiča ũračy-

stuju akademiju. Akademiju hetu pačaŭ družynovy Brazoŭski adčytańniem zahadu biełaruskim skaŭtam na dzień 25 sakavika, u katorym było skazana, kab skaŭty, pomniačy ab Vialikim Akcie 25.III.1918, vierna służyli svajej Bačkaŭščynie i ŭ kažnuju chvilinu byli hatovy ŭ abaronie Jaje addać svajo žyćcio. Pašla hetaha skaŭt U. Karol pračytaŭ referat ab biełaruskich skaŭtach, a hram. Č. Najdziuk — na temu: „Akt 25.III.1918, jak Ideal Biełaruskaha Nacyjanalnaha Adradžeńnia“. Pa referatach byli deklamacyi biełaruskich vieršaŭ i vystupaŭ skaŭcki chor. Na zakančeńnie horača pryvitaŭ biełaruskich skaŭtaŭ staršynia Hurtko Pryjacielaŭ Bieł. Skaŭtaŭ Ks. dr. St. Hlakoŭski, jaki zaklikaŭ skaŭckuju moładź być viernaj skaŭckim ideałam—Boh i Bačkaŭščyna, i stojka zmahacca za pravy Biełaruskaha Narodu...

Uračysta tak-ža śviatkavali Biełaruskaje Nacyjanalnaje śviata vučni Biełaruskaje Himnazii, jakija ŭviečary ŭ himnazijalnaj zali ładzili akademiju, pryśviačanju Aktu 25.III.1918.

U toj-ža čas, kali adbyvałasia śviatkavalnaja akademija biełaruskich vučniaŭ, a hadz. 20 min. 30, pačynałasia śviatkavańnie Biełaruskaha Narodnaha śviata ŭ Kovienskim Litoŭskim Radyjo. Tam pierš byŭ adśpiavany bieł. nacyjanalny himn, a pašla byli pramovy ab śviacie Biełarusaŭ u movach: litoŭskaj, biełaruskaj i francuskaj. Pašla byli deklamavanyja biełaruskija vieršy, vystupaŭ biełaruski chor pad kiraŭnictwam A. Matača i jhraŭ biełaruskija melodyi strunny arkiestr.

Uračysta śviatkavali 25 sakavik i Biełarusy na emihracyi ŭ Čechasłavaččynie i ŭ inšych krajoch.

29.III sioleta mieła adbycca ŭ Vilni publičnaje śviatkavańnie 18-tych uhodkaŭ abvieščańnia Niezaležnaści Biełarusi, ładzanaje Biełaruskim Nacyjanalnym Kamitetam. Na žal, jano nie zmašlo adbycca z pryčyny zabarony administracyjnych uladaŭ. U hety adnak dzień a hadz. 9 u kaściele św. Mikalaja ŭ Vilni adbyłosia nabaženstva, pašla jakoha Ks. Adam Stankievič skazaŭ kazańnie, paśviačanaje najvialikšym ideałam Biełaruskaha Narodu, vyražanym u Akcie 25 sakavika 1918 hodu. Pašla-ž nabaženstva, prysutnyja ŭ kaściele adśpiavali biełaruski relihijny himn: „Boža što kaliś narody“...

Jak bačym, sioleta biełaruskaje hramadzianstva ŭ Vilni było pazbaŭlena mahčymaści publična, na adpaviednaj akademii, adśviatkavać uhodki abvieščańnia najvialikšaha biełaruskaha Aktu. Nichto adnak nia moža nikoha pazbavić mahčymaści adśviatkavać svajo śviata ŭ svajej dušy i ŭ svaim sercy, uzmacniajučysia ŭ hety dzień da dalejšaj pracy na karyść svajej Bačkaŭščyny... I kažny biełarus śviata heta ŭračysta ŭ dušy svajej adśviatkavaŭ. Adśviatkavała jaho i biełaruskaja moładź, katoraja navat znajšla sposab i mahčymaść zrabić heta publična, demanstracyjna... A moładź heta-ž budućynia, heta nadzieja i zaruka ździejśnieńnia i aźycjaŭleńnia Aktu 25.III.1918...

J. N.

## Deklaracyja pravoŭ maładoha pakaleńnia Polščy

U № 16 z dn. 20.III 36 časapisu „Poprostu“ nadrukavany prajekt „Deklaracyi pravoŭ maładoha pakaleńnia Polščy“. Pobač hetaha-ž prajektu, u tym-ža samym numary znachodzim artykuł vydaŭca časapisu „Poprostu“ dr. H. Dembinskaha, katory, miž inšymi, padpisau tak-ža ŭspomnieny prajekt deklaracyi. U artykule svaim dr. H. Dembinski, jak nia dziŭna, zvaročvajecca čamušci da biełaruskaje moładzi (deklaracyja-ž moładzi Polščy, navat nia Polskaje Dzieržavy) z zaklikam raspaŭsiudžvańnia hena-ha prajektu deklaracyi pa našych vioskach i padpisvańnia jaho.

Znajučy dr. H. Dembinskaha z jaho dasiulešnich radykalna-pastupovych vystupleńniaŭ i pomniačy niekatoryja zvaroty časapisu „Poprostu“ adnosna Bielarusau, zdavalasia, pa pračytańni artykułu dr. H. D ha, što ŭ deklaracyi henaj jość niešta novaje, šyrokaje, što niasie Bielarusam novyja horyzonty na budučyniu. Kali adnak dobra prahledzim deklaracyju, dyk pabačym, što tam ničoha padobnaha niasia. Praŭda, u deklaracyi vyražanyja damahańni pracy dla moładzi, prava hołasu ad 21 hodu, svabody slova, sabrańnia, arhanizacyi, — i heta dobra: hetaha damahajucca ciapier usie, a navat niekatoryja sanatary. — Dalej, u deklaracyi vyražanyja damahańni: nadziełu ziamloj ad abšarnikaŭ, ale tolki tych, što zalahajuć z *aplataj podatkaŭ*; školy ŭ bačkaŭskaj movie dziaciej — ale tolki 7 mi addzialovaj, pačatkavaj, a siaredniaja, znača pavinna być dla ŭsich u movie polskaj; nu i nareščie „prava da svajej nacyjanalnaj kultury i da aŭtanomii tym narodam, katoryja zasialajuć *polskija* ziemli“.

Deklaracyja heta jość da peŭnaj miery prahramaj. Dla Bielarusau jana žjaŭlajecca jak-by abiacankaj. Kali paraŭniajem ciapier hetu abiacanku z abiacankami davanymi Bielarusam kališ polskim „Odrodzeniem“, „Wyzwoleniem“, roznyni «Partyjami i Stronnictvami Chłopskimi», katoryja sulili Bielarusam kulturalnuju, a navat i terytoryjalnuju aŭtanomiju, dyk sapraŭdy «deklaracyja pravoŭ maładoha pakaleńnia» ŭ sprave biełaruskaj žjaŭlajecca nie progresam-postupam, a regresam-adstupleńniem.

Pierad usim, dla biełaruskaj moładzi nie da pryńaćcia žjaŭlajecca sam vuzki nazoŭ deklaracyi pravoŭ maładoha pakaleńnia Polščy. Damahańni ziamli taje, za katoruju nia płaciacca akuratna podatki — paprostu śmiešnaje. Skandalna pastaŭlena sprava školnaja, a damahańni prava nacyjanalnaje kultury i aŭtanomii narodam, katoryja zasialajuć *polskija* ziemli, pobač z zaklikam da biełaruskaj moładzi, kab jana diskutavała nad hetym i padpisvała, vyhladajuć na niejki niasmačny žart, ci kpiny nad biełaruskaj moładździu. Bo-ž chiba viedama dr. H. Dembinskamu, što ziemli, na jakich żyvuć Bielarusy, pavodle hieohrafii i historyi majuć svoj sobski nazoŭ. Viedama chiba-ž.

dr. H. Dembinskamu, što Bielarusy i bielaruskaja moładź imk-  
nucca da niezaležnaści, a znača, kali jznoŭ prajektadaŭcy de-  
klaracyi chacieli, kab ichniuju deklaracyju padpisvała bielaru-  
skaja moładź, musili-b niešta pazytyŭnaje skazać ab sama-  
aznačeñni narodaŭ. Hetaha-ž niamə. Dyk dumajem, što nia  
znojdziecca ничто z bielaruskaje moładzi, chto-b pavažna ad-  
niošsia da hetaj deklaracyi i jaje padpisvaŭ.

Niadaŭna Sud vydaviectva „Poprostu“ ŭstrymaŭ, heta, jasna,  
nie kasuje deklaracyi pravoŭ maładoha pakaleñnia. Aпроч тако  
treba spadziavacca, што на miesca vyd. „Poprostu“ paŭstañnie  
novaje padobnaje vydaviectva, tak што ŭvažajem, што našyja ŭvahi  
adnosna deklaracyi maładoha pakaleñnia astajucca aktualnymi.

j. n.

Андрэй Чэмер.

## На родным палетку\*).

1)

I.

*„Не прасі, ня гнісь ніколі  
Траўкаю пахілай;  
Сам пружыны сваёй долі  
Выкуй ўласнай сілай!“*

ЯКУБ КОЛАС.

Акінуўшы маркотным паглядом пакіданае места, Васіль  
вайшаў у вагон.

— Бывайце, мінулыя дні навукі, клопату і экзамінаў...  
Бывай, унівэрсытэт!...

Каманда, стукат шчэплёных вагонаў, і — места паволі  
зьнікнула з вачэй.

Аднастайна грукацяць колы: та-та-тах, та-та-тах, та та-  
тах..., мігаюць тэлеграфныя слупы, дрэвы і загоны.

Маляўнічай стужкай раскідаюцца мястэчкі, пасёлкі й вёс-  
кі. Чыстыя, мураваныя, крытыя чарапіцай і бляхаю будын-  
кі, дакладна і дбала дагледжаныя палі.

І зьяўляецца ў памяці Васіля другі абраз: нізкія драў-  
ляныя хаты, саламяныя стрэхі, цемната, нячыстата і нэндза...  
А паміж усяго гэтага забіты, цёмны беларус-селянін...

Балюча-бунтарная думка жалезным абручом сьціскае  
мозг Васіля:

— Калі ты, родная старана, прачнешся!? Калі твае  
сыны распачнуць сьмяротны бой з цемрай і горам за леп-  
шую будучыню лапатнага народу?!...

— Няўжо Беларус і сапраўды горшы за другіх, няўжо

\*) „На родным палетку“ — гэта апавяданьне А. Чэмера, прысла-  
нае на літаратурны конкурс „Шляху Моладзі,“ катораму конкурсавы суд  
прызнаў II-гую нагароду. Пачынаючы яго друкаваць, перад усім пера-  
прашаем Пав. Аўтара, а так-жа і Пав. нашых Чытачоў, за папраўкі  
і апушчэньні, нават цэлых зваротаў, каторыя мы прымушаны зрабіць  
з прычын цэнзуральных.

РЕДАКЦЫЯ.

не патрапіць уласнымі рукамі прабіць сабе дарогу да лепшага „заўтра“?

— Хто вінават, што наш народ церпіць столькі крыўды і гора, зьдзеку і нядолі??

— Церпіць цэлыя вякі, а калі перастане цярпець?

— Калі!?!...

Думаў Васіль і ў яго сьвядомасьці дасьпявала цьвёрдая пастанова рашучай барацьбы з несправядлівасьцю і зьдзекам, з гнётам нацыянальным і сацыяльным.

Так! Няма на каго спадзявацца, трэба самому брацца за працу. Пара!!...

\* \* \*

Матчынай ласкай павеяла ад родных ніў, лясоў і сенажаць, — ад убогіх сялянскіх стрэх, садоў і агародаў...

— Здароў, сыноч! — абняў бацька Васіля. — Мы чакалі, чакалі ды думалі, мо' ўжо й ня прыедзеш...

— А дзе-ж мама? Ці ўсе здаровы? А Валя, Сёмка?...

Неўзабаве ўся сям'я вясёлым гоманам напоўніла хату. Пытаньні і адказы, сьмех і гумар бязупынна чарадаваліся між сабой...

Але трэба-ж аглядзіць поле, ставок, сад ды ўсю гаспадарку (не дарма гаспадарскі сын!)...

Сколькі сьвежых і мінулых вобразаў!

Які вялікі вырас бярэзьнік, як пышна цьвіце сад?...

Вось тут ладзіў дудку, як пасьвіў статак, а там на прадвесьні запыняў вадку ды рабіў вазёры і грэблі са сьнегу. Там жа, пад кустом лаві сьліжы...

Аджылі дзіцячыя перажываньні і здарэньні, — простыя, наіўныя, але поўныя шчырасьці і запалу!...

\* \* \*

Галасіста і разухабіста грае Ванё на гармоніку, хлопцы і дзяўчаты да ўпаду скачуць кадрыля і лявоніху.

Праз адчыненыя вокны ўліваецца чыстае вячэрняе паветра, відаць недасяжна-бязлікія зоры.

У куце, на канцы лавы, вядуць гутарку з Васілём зарэцкія хлапцы.

— Вось яшчэ пакуль была „Грамада“ — цягнуў Андрэй, — то неяк работа йшла, расло ўсьведамленьне, хлопцы ахvatней браліся за ідэовую працу. Але цяпер?... Ізноў гульні, гарэлка ды дзеўкі... Няма каму, ды й няма кім пакіраваць...

— Тут не Заполье — падхапіў Сымон, — дзе ўся моладзь сьвядомая і дружна ладзіць грамадзкае жыцьцё. У нас кожны глядзіць абы сабе лепш, а агульная справа — чорт з ёю!...

— Можна выйдзем крыху на сьвежае паветра, — запрапанаваў Васіль, — тут столькі пылу!...

Праціснуліся праз натоўп гулякаў і глядзельнікаў ды каля жартуючых у сеньях парак выйшлі на вуліцу.



Месяц лагодна-таёмнаю куляй завіс над гарачай зямлэй. Недалёкі лес нявыразнымі контурамі ўразаўся ў цёмна-сіняе неба. Ціха шумелі дрэвы, з балота далятаў аднастайны крык драча..

Селі пад раскідзістай ліпай на лаўцы, закурылі.

— Кажаче ў нас не Запольле—пачаў Васіль — а чым жа мы горшыя ад запольцаў? Ці мы не такія самыя беларусы, як яны? Ці менш адукацыі маем? Не такія самыя сярмяжныя сыны беларускага селяніна?

— А чаму ў іх работа кіпіць, а ў нас з рук валіцца?— Бо ахвоты няма і ініцыятывы!

Выперадзілі яны нас і дзеля гэтага лягчэй ім удаецца кожная справа. Але ня думайце, што толькі яны патрапяць ладзіць спэтаклі, будаваць народны дом, тварыць бібліятэкі!

— Вось кажаче: народны дом, бібліятэку... Але дзе нам узяць грошай на такую рэч? Самі бачыце: галіта, на соль і газу няма, а заробкаў са свечкаю не знайсці...

— О, на гэта можна знайсці раду! Пэўна, калі будзем злажыўшы рукі чакаць на ласку з неба, то ніколі не дачакаемся народнага дому, ані бібліятэкі.

Але калі дружна возьмемся за арганізацыйную працу, заложым уласную арганізацыю, тады можна будзе наладзіць і спэтакль і зборку ахвяраў, і дрэва на народны дом. Але трэба ўсім дружна ўзяцца за работу.

У грамадзе сіла!

— Але хто возьмецца, — адазваўся Пятро — калі адзін другога цяжней, як тая піўная бутэлька! Хіба вы, Васіль, дапамаглі-б нам, то можа што й выйшла-б. Усё-ж вучаны чалавек, то ня нам раўня, хутчэй усюды дарогу знайдзе.

— Я то з найвялікшай ахвотаю—падхапіў Васіль,—але мусіце мне даць слова, што дружна дапаможаце ў кожнай справе так перад сваімі, як перад чужымі?!

— Згода, за гэтым дзела ня стане!

Моцна паціснулі рукі і вярнуліся назад на вечарыну.

\* \* \*

Па ўсёй ваколіцы разьняслася чутка, што зарэцкія хлапцы арганізуюць беларускі гурток, прадстаўленьне і думуюць будаваць народны дом...

Што нядзелю зьяўлялася моладзь з бліжэйшых вёсак паглядзець, як ідзе праца.

А было так: падалі заяву ў Галоўную Управу Таварыства Беларускае Школы аб легалізацыі гуртка, а тымчасам заняліся падрыхтоўкай памешканья.

Удава Мар'я, сьвядомая кабета, аддала канец свайго дому бясплатна, на неагранічаны час.

Хата прасторная, можна ладзіць вечарыны, спэтаклі і усё, што запатрэбіцца.

Упарадкаваньне хаты для нашых хлапцоў было спра-

вай некалькіх дзён. Знайшліся й сталяры, і муляры, і артысты!...

Неўзабаве атынкавалі сьцены, пералажылі ды выбелілі столь, зрабілі шафу на кніжкі й газэты, вымалявалі Пагоню... І усё гэта раніцамі ды вечарамі, скончыўшы сваю дзянную працу!...

Нават старыя зацікавіліся.

— Вось, кажуць, заўзяліся нашыя хлопцы! Адно невядома, што паліцыя на гэта скажа.

Прыдуць дзядзькі, паглядзяць, парадзяць дзе што лепш зрабіць.

— Рабеце, рабеце, кажуць, а калі трэба будзе, то й мы паможам!

Праўду кажучы, ня ўсе так спагадліва аднясьліся да пачынаў моладзі. Знайшліся і такія як Зьмітрук Каратай, якія, як вараньё, пачалі каркаць:

— На чорта вам гэтая работа! Захацелася лезьці паляком наперак... Глядзелі-б лепш гаспадаркі, работнікі якія!... І так з гэтага нічога ня будзе. От, Мані хату паправіце, а яна вам хвігу за гэта выставіць!

Але Васіль хутка даваў адпор гэтакім дабрадзеям.

— Ня вашае, дзядзька, дзела — казаў ён. Што нам трэба, тое й робім; ці з нашае працы што будзе, ці не — вашай помачы прасіць ня будзем! Не разумееце што да чаго, то й маўчэце!

Пасьля такога адказу стары хрэн мармычучы йшоў сваею дарогай.

\* \* \*

Яшчэ праца каля народнага дому не дабегла да канца, як заняліся падрыхтоўкай спэтаклю.

Пастанавілі адыграць „На папасе“ і „Мікітаў Лапаць.“

Два-тры разы на тыдзень адбываліся пробы, а на заканчэньне дзяннай працы разьлягаліся зычныя гукі гармоніка, скрыпкі ці балалайкі, будзячы нявыразную радасьць і тугу на нечым нязнаным, далёкім...

— Ну, штож, пытаў Васіль, ці так трудна йдзе работа?

— Э, дзе там, — цешыліся поўныя запалу хлопцы, — каб хоць ўсё так добра йшло, як гэтая праца!..

Бачачы паважныя вынікі свае працы, зарэцкая моладзь сапраўды мела падставу ганарыцца перад іншымі вёскамі сваімі дасягненьнямі.

— Яшчэ толькі Запольле папераджае нас, казалі хлопцы, але як папрацуем год, два, то ніхто з намі не зраўняецца!

Вячэрнія курсы самаасьветы, гімнастычная сэкцыя, аркестра, хор, рад'ё, электрыфікацыя вёскі ды маса іншых праектаў была высунута на першы плян дзейнасьці гуртка.

Але тымчасам трэба было наладзіць прадстаўленьне.

(д. б.).

## Вечар беларускай паэзіі і песні

Дзень 15 сакавіка 1936 году ў жыцці беларускіх маладых паэтаў у сучаснай Польшчы быў ня звычайным. У гэты дзень маладыя нашыя паэты ў залі прастарага будынку Віленскага Універсітэту станавіліся перад беларускім грамадзянства і асабіста паказвалі яму свае лепшыя творы, падлічваючы гэтак білянс свае творчасці.

Вечар беларускае паэзіі, вечар беларускае літаратуры — ў звычайным і нармальным бегу жыцця — гэта нічога надзвычайнага. Але ці-ж сучаснае беларускае жыццё можа быць названа звычайным, нармальным? — Нам трудна цяпер сабрацца, нам цяжка штось зрабіць... Дзеля гэтага і падход да рэдкага ў нас вечару беларускае, ды яшчэ маладое, паэзіі ня звычайны штодзенны, а сьвяточны. Тымбольш, што вечар быў сьвяточным ня толькі для нашых маладых песняроў, але да пэўнай меры і для нас — „Шляху Моладзі“, бо-ж усе бадай паэты (за выняткам Н. Арсеньневай), якія прыймалі ўдзел у вечары, у той ці іншай меры мелі і маюць лучнасьць з „Шляхам Моладзі“.

Быў вечар. Заля Сьнядэцкіх Віленскага Універсітэту ярка асьвечана і па берагі выпаўнена публікай. З-за вішнёва-залацістае, катэдра з-пад бела-чырвона-белых нацыянальна-беларускіх сьцягоў і „Пагоні“ плывуць громкія словы мгр. Ст. Станкевіча аб маладой беларускай паэзіі. Спачатку лектар гаворыць аб беларускай паэзіі агулам, пасля аб бел. паэзіі ў Радавай Беларусі, якая быстра разрастаецца і пераходзіць да маладое паэзіі беларускай у сучаснай Польшчы, затрымліваючыся над галоўнымі прадстаўнікамі яе, каторыя за хвіліну зьяўляюцца на сцэну.

*Міхась Машара* — наш слаўны Міхась. Хто яго цяпер ня знае. Ён сянья першы пачынае паход маладняку. Ён сянья цешыцца сярод шырокіх бел. грамадзкіх кругоў найбольшай папулярнасьцю. Міхась Машара, сялянскі сын з Дзісьненскага павету, з мазалямі на руках, а з агнём і з чулай душой у грудзях — гэта вялікі талент і перадавік маладой беларускай паэзіі. Ягоная творчасць гэта непарваны магутны гімн новай, маладой Беларусі, якую паэт прадстаўляе рэальным фактам і гістарычнай канешнасьцю, і прыход якой ён абвясчае ў сваіх вершах. Гэта ёсьць яго перакананьне і з гэтага перакананьня паэт чэрпае творчыя сілы і, ня гледзячы на нязвычайна цяжкое сваё асабістае жыццё, зьяўляецца вялікім оптымістам і так часта паяе аб „сьветлай“, „сонечнай“ будучыні, аб адраджэньні і перамозе. Творы ягоныя адзначаюцца глыбокім лірызмам, дынамікай, магутнай бадзёрасьцю побач з мяккай пачуцьёвасьцю, якую знаходзім у вершах асабістых і прыродаапісальнага харак-

тару, а так жа вялікай сілай экспрэсіі, мілагучнасьцяй і мукальнасьцяй. Дасюль Машара мае ўжо выданых 7 кніжыц і шмат твораў раскіданых па розных бел. часопісах. Міхась Машара зьяўляецца сталым і перадавым супрацоўнікам „Шляху Моладзі“, а так жа іншых часопісаў.

Паяўленьне на сцэне М. Машары прысутныя на залі прынялі бурай воплескаў, якія яшчэ больш узмагліся пасля прачытаньня ім некалькіх вершаў. Пасля выступленьня паэта, ягоныя творы дэкламавалі йшчэ дэкламатары студэнты. Воплескам і бравам здавалася і канца ня будзе.—Падобна гораха былі спатыканы і прыманы выступленьні і дэкламацыі твораў Васілька, Ільяшэвіча і Танка.

*Міхась Васілёк* — селянін з Горадзеншчыны. Ягоную творчасць мгр. Ст. Станкевіч дзеліць на два пэрыяды. Першы, які абняў зборнік яго вершаў „Шум баравы“, выданы ў 1929 годзе, разьвіваўся пад уплывам „нашаніўскай“ паэзіі і да гэтага пэрыяду вельмі добра тасуецца псеўдонім паэта „Васілёк“ — прыгожая краска беларускіх палёў, а другі, сучасны пэрыяд творчасці Васілька прыняў характар сацыяльна і зьвініць пратэстам супроць сацыяльнае несправядлівасьці. З апошнімі вершамі М. Васілька чытачы нашы маглі пазнаёміцца з бачын „Шляху Моладзі“.

*Максім Танк* — на беларускім літаратурным гарызонце паявіўся нядаўна. Паходзіць з Пастаўскага пав. Малады яшчэ, цяпер прабуе ў Вільні. Зьяўляецца ён паэтам пачынаючым, але вялікіх здольнасьцяў, а ягоная творчасць, якая ў большасьці ляжыць яшчэ ў рукапісах, мае высокую мастацкую вартасьць. Галоўнай ідэалёгічнай рысай творчасці Танка ёсьць выказваньне сацыяльнай несправядлівасьці беларускага селяніна і работніка, а жыцьцё іх зьяўляецца ў пераважнай меры тэматыкай твораў паэты. Старую форму вершаў ён закінуў і з добрым вынікам застаюць новы рытм, канструкцыю верша і яго стыль, якія ў вялікай меры зьяўляюцца ў яго арыгінальнымі. Пішучы аб М. Танку не бяз гонару можам пахваліцца, што „Шлях Моладзі“, зьяўляецца адным з першых часопісаў, з якога бачын шырэйшыя бел. кругі маглі, хоць часткова, зазнаёміцца ўжо з яго вершамі.

У творчасці Танка, падобна як у Машары і Васілька, пераважаюць матывы грамадзкія; у паэтаў жа, аб якіх будзем пісаць ніжэй, момэнт гэты ўступае месца матывам іншым.

*Анатоль Бярозка* — ведамы нашым чытачом з бачын „Шляху Моладзі“ ад некалькіх ўжо гадоў сваімі прыгожымі мастацкімі вершамі. Малады гэты паэт мае бязумоўна вялікі талент, які знаходзіцца ў стадыі шырокага развою. Вершы ягоныя адзначаюцца глыбокай настраёвасьцю і психалёгізмам, з гледзішча тэхнічнага зьяўляюцца беззаганнымі.

А. Бярозка — студэнт мэдыцыны Віленскага Унівэрсытэту, родам з Баранавіцкага павету. Чалавек нязвычайнай

дабрадушнасьці і скромнасьці. На літаратурным вечары сам асабіста ня выступаў і нават не паказаўся на сцэну, хоць прысутныя выклікалі яго і чакалі. Творы ягоныя дэкламавалі дэкламаты. Да лектара грам. Ст. Ст. можна мець прэтэнсію, што А. Бярозцы, у параўнаньні з іншымі і адносна яго нага таленту ў сваім рэфэраце, замала пасьвяціў увагі.

*Натальля Арсеньнева* — займае асобнае месца ў беларускай літаратуры. Яе творчасць мгр. Ст. Станкевіч дзеліць на дзьве групы: першая, гэта пераважна дробныя лірычныя вершы, асабістага й прыродаапісальнага характару, насычаныя суб'ектывізмам аўторкі, каторыя, дзякуючы мяккай пачуцьцёвасьці, яркім кантрастам абразоў і настрояў прагаварваюць жыва да чытача. І другая група, якая абыймае творы аснованыя на фольклёрыстычным матар'яле, у якіх Арсеньнева арыгінальным спосабам карыстае з народнае творчасці.

Н. Арсеньнева жыве цяпер на польскім Памор'і і асабіста ўчасьця ў літ. вечары ня прыймала. З яе твораў можна пазнаёміцца з яе зборніку вершаў „Пад сінім небам“ і з літаратурна-навуковага часапісу „Калосьсе“, у якім супрацоўнічае і каторы агулам рэпрэзэнтэе ў Вільні беларускую літаратуру і навуку. — Арсеньневу фактычна можна залічыць да старэйшае генэрацыі беларускіх паэтаў.

*Хведар Ільяшэвіч* — родам з Пружаншчыны, у мінулым годзе кончыў Віленскі Унівэрсытэт і цяпер працуе як вучыцель беларускае мовы ў Віл. Бел. Гімназіі. З ягонай творчасцю чытачы нашы маглі часткова пазнаёміцца з бачын „Шл. Моладзі“ на якіх ня раз гасьціў. Галоўнай асаблівасьцю твораў Ільяшэвіча ёсьць вобразнасьць. Гэта рыса ў яго вельмі характэрная ў сувязі з тым, што ён, падобна як і Танк, парваў з старой формай верша і перадае свае абразы ня спосабам падрабнага эпіцкага апісаньня, але пры помачы мэтафараў (пераноснага значэньня). Тэматыкай вершаў Ільяшэвіча зьяўляецца места. Дасюль мае ён выданых два зборнікі вершаў: „Веснапесьні“ і „Зорным шляхам“. Хв Ільяшэвіч піша так-жа прозай. Прозай пішуць яшчэ і Машара, Танк і Васілёк.

Вечар збліжаўся да канца. З сцэны нясьліся мілагучныя тоны беларускае песьні ў мастацкім выкананьні салістаў і хору пад кіраўніцтвам грам. Шырмы. Уражаньні, настрой — радасныя і мілыя, бо-ж вечар паказаў, што маладая беларуская паэзія стаіць высока і памысна разьвіваецца. Але былі аднак і недахопы, ды нават жаль да лектара, чаму ён аграбічыўся толькі да названых вышэй шасьцёх, праўда перадавых паэтаў, а нічога ня ўспомніў аб іншых бел. маладых паэтах, як аб *Вількоўшчыку*, *Казлоўшчыку*, *Жуку*, *Жальбе*, *Грышкевічу*, *Бураломе*, *М. Дубку* і цэлай пляядзе іншых, менш знаных, ціх песьнярох нашай вёскі, каторыя ўсё ж-такі на гэта заслугоўвалі?

На заканчэньне вечару хор прасьпяваў вершы: „Касец“ — Танка, „Вясна“ — Васілька і „Марш маладзьх“ — Машары, да якіх музыку ўлажыў праф. К. Галкоўскі. Пасьля прысутныя адсьпявалі бел. рэвалюцыйны гімн: „Ад веку мы спалі“...

Вечар адбыўся. Ажывіў ён нашае жыцьцё, даў магчымасьць хоць некаторым нашым паэтам саткнуцца беспасярэдне з беларускім грамадзянствам. За гэта арганізатарам вечару — беларускім студэнтам і ўсім актыўным учасьнікамі яго чэсьць і слава!

Цяпер варта было-б падумаць, каб наладзіць літаратурны вечар, на якім маглі б выступіць старэйшыя беларускія паэты, як Быліна, Адважны, Краўцоў М., Леўчык, Улад-Ініцкі, ці дзе прынамсі дэкламаваліся-б іх творы.

Цёмнай і марознай прадвяснянай ночкай высыпалася грамада беларусаў з унівэрсытэцкіх муроў. У душах іх поўна было гарачых адраджэнскіх напеваў беларускага маладняку.

Места спала. Дзе-ня дзе гарэлі яркім сьвятлом электрычныя лямпы, кідаючы ў цемру снапы сьвятла. Грамада беларусаў рассыпалася. Кожны йшоў у іншую старану, у іншую вуліцу. Кожны нёс у сэрцы перакананьне, што жыве Беларусь і што жыць будзе...

Я. Н.

---

Максім Танк

### А ўсё-ж вярнуся...

*(Верш чытаны на літ. вечары 15.III.36).*

А ўсё-ж вярнуся я к табе,      Із цёплым шчасьцем у грудзёх  
плугом узораная ніва,      спаткаю, вёска, тваю восень  
і песьні новыя сяўбе      пад скрып разбуджаных дарог,  
сьпяю ў зялёных пералівах.      пад шум разбуджаных калосьсяў.

І прывітаю новы дзень,      Ляжыць дарога сотні міль,  
як першы ледаход на рэчцы а вецер неба сіль расплэскаў  
і песьня нібы лятуцень      і сіль дзень заўтрашні і был  
заплача шчасьцем на жалейцы.      мая саломенная вёска.

І полем новым я пайду.      Мо пад дзіраваю страхой  
Напеў забыты вецер сьвішча прыпомніць месяц белабокі  
і гоніць мокрую зару      матулі згорбленай, старой  
на медна-горкае іржышча.      блізкіх знаёмых і далёкіх...

Вярнуся ў вёску пад вясну  
іграць над рэчкай ў вербалозе  
і небыліц шмат раскажу  
знаёмым, полю і бярозам.

Вільня, 14.III.36.

## SIOLETNI „KAZIUK“ U VILNI

Kožny hod u Vilni 4 sakavika, heta znača ũ dzień sv. Kazimiera, adbyvajucca vialikija tradycyjnyja kirmašy, popularna zvanaja „Kaziukom“. Sioletni „Kaziuk“ adbyšsia z vialikaj „pompaj“. Pryjaždžala na jaho mnoha ludziej z roznych staron i navat filmovaja (kinovaja) ekspedycja „Ufa“ z Niamieččyny, katoraja zdymala na filmovuju stužku ũvieš kirmaš. U hety-ž



Kaziukovy pachod na vul. Mickieviča (ũhary vidać katedra).

dzień byũ naładžany reklamovy pachod pa vulicach miesta Vilni, katory častkova vidać na padanaj vyšej ilustracyi. U pachodzie hetym brała ũdzieł na specyjalna prybranym vozie z nadpisam: „Прывітаньне Вясьне!“ biełaruskaja vučnioškaja moładž, katoraja jedučy špiavała biełaruskija piešni, žbirajučy hučnyja vopleski, i katoraj voz byũ vyražnieny arhanizatarami pachodu — „T-wem Propagandy Turystyki“ — jak pieršy. Dalej byli vyražnieny vazy polskich škol i roznych ustanou.

Za dobrej vykarystańnie momentu dzieła reklamy bieł. piešni i ahułam biełaruskaci, vučnioškaj biełaruskaj moładzi naležycca pachvala.

## U BIEŁ. STUDENTAŹ

— 16 sakavika sioleta adbyŭsia ahulny hadavy schod „T-va Pryjacielaŭ Biełarusaviedy“ pry Vilenskim Uniwersytecie, na jakim, pašla spravazdačy ŭstupajučaha ŭradu z dziejnaści T-va za minuly hod, vybrany nowy ŭrad T-va ŭ nastupnym składcie: staršynia — St. Naruševič, siabry ŭradu: M. Kancelarčyk, A. Machońka, A. Katkavičanka i I. Budźčanka i zastupniki A. Da- siukievič i A. Smarščok.

— 17.III siol. u BSS staršynia BSS stud. M. Ščors čytaŭ lekcyju ab biełaruskim školnictvie i zaklikaŭ biełaruskich stu- dentaŭ da pravodžańnia akcyi damahańnia bieł. dziarž. školaŭ.

— 18 sakavika siol. Biełaruski Studencki Sajuz ładziŭ dyskusyjny wiečar na temu „Biełaruskaja sprava i časapis „Poprostu“. Wiečar pačaŭ karotkim referatam stud. Baranavič. Pašla zabirali hałasy i inšyja studenty, a tak-ža i starejšyja hramadzianie, hości, a miž imi i vydaviec čas. „Poprostu“ dr. H. Dembinski. Jak viedama, časapis „Poprostu“ pašviačaŭ niejki čas davoli šmat miesca biełaruskaj sprave i šmat kaho z biełarusaŭ da siabie pryciahnuŭ. Apošnim časam „Poprostu“ čamuści mienš pašviačaje Biełarusam miesca, a dyskusija 18.III ŭ BSS vyjavila, što vialikaja časć bieł. hramadzianstva da čas. „Poprostu“ zajmaje stanovišča pasyŭnaje, a časta nehatyŭnaje, nia bačačy vyraznaha stanovišča čas. „Poprostu“ da Biełarusaŭ.

## S U D Y

— Ad 23 da 30 sakavika sioleta ŭ Vilenskim Akružnym Sudzie adbyvaŭsia vialiki palityčny praces 16 asob, bolšaść katorych hurtavałasia kala „Бел. Газэты“, „Літ. Старонкі“ i „Асвы“. Usie jany abvinavačanyja byli ŭ kamuniźmie. U vy- niku ž sudu pakarany vastroham na 8 hadoŭ — vydaviec i red. „Bieł. Hazety“ inž. A. Karpovič, J. Miska i V. Taŭłaj; na 6 h. — red. „Lit. Staronki“ J. Patapovič, red. „Asvy“ P. Radziuk, J. Piestrak, A. Budnik i A. Potožnik; na 4 h.: D. Madejskier i Redž- ka; na 3 h.: T. i Ł. Budzinovičy i P. Kryštapanis; na 2 hady — S. Višnieŭskaja. Abvinavačanaha Cimafiejeva sud pryznaŭ nia- vinavatym, a 16 abvinavačanaha, małaletniaha Budovniča pa- karaŭ papraŭčym domam, vstrymlivajučy hetu karu. Aprača he- taha ŭsie zasudžanyja pazbaŭlenyja publičnych i hramadzkich pravoŭ ad 5 da 8 hod, na padstavie-ž amnestyi kara vastrohu ŭsim častkova źmienšana. Pakaranyja padali apelacyju.

Treba adznačyc, što Piestrak (Žviastun), Patapovič, Taŭ- łaj i Redžka źjaŭlajucca maładymi pačynajučymi biełaruski- mi paetami.

— Niadaŭna ŭ hetym-ža Vil. Akruž. Sudzie adbyvaŭsia inšy palityčny praces, u časie jakoha zasudžana była na 6 ha- doŭ vastrohu maładaja biełaruska L. Atrachimavičanka, jakuju prakuror askaržaŭ u kamuniźmie.



## CHRONIKA

Z biełaruskaha žyćcia

Z dziejności Vil. Addziełu BIHiK. U m-cy sakaviku sioleta Vilenski Addziel Biełaruskaha Instytutu Hasp. i Kultury dalej ładziŭ koźnuju niadzielu lekcyi z cyklu biełaruskaje historyi, katoryja čytaŭ Ks. V. Hadleŭski. I tak: 8.III adbyłasia lekcyja na temu: „Tvareńnie Vialikaha Kniastva Litoŭskaha i Biełaruś“; 15.III—„Unija Vialikaha Kniastva Litoŭskaha z Polščaj“. Na lekcyi hetaj byŭ paet Michaś Mašara, jakoha prysutnyja na lekcyi horača pryvitali. U adkaz-ža na pryvitańnie M. Mašara vyraziŭ padziaku i pračytaŭ adnu zvarotku svajho vierša, charaktaryzujučuju siańniašniaje ciažkaje pałažeńnie Biełaruskaha narodu. — 22.III adbyłasia lekcyja na temu: „Bieraściej-skaja relihijnaja unija 1596 hođu“. Zacikaŭleńnie lekcyjami było vialikaje i ludziej na ich było mnoha.

„Wiadomości Białoruskie“. Pad hetkim nazovam 10.III.36 pačaŭ vychodzić biuleteń Biełaruskaha Nacyjanalnaha Kamitetu, vydavany šapirohrafnym sposabam u polskaj movie. Biuleteń hety praznačany dla padavańnia viestak ab biełaruskim žyćci ŭ polskija i inšyja hazety. Charakter jahony informacyjny. Vy-daje i redahuje biuleteń ad imia BNK-tu inż. A. Klimovič. Adras „Wiadomości Białoruskich“ (WB): Wilno — Zavalnaja 1.

Kanfiskaty. 8.III sioleta vilenskija administracyjnyja ŭlady skanfiskavali № 11 „Bieł. Krynicy“, 25.III tyja-ž ŭlady skanfiskavali № 3 „Новара Шляху“, 27.III jznoŭ № 14 „В. Krynicy“, a 5.IV niadaŭna vydanuju knižku dr. St. Hrynkieviča p n. „Aświeta“.

Pasiedžańnie Bieł. Navukovaha T-va. U čeść 450-tych uhodkaŭ naradzinaŭ pieršaha biełaruskaha drukara doktora Fr. Skaryny, 8.III sioleta ŭ Vilni adbyłasia ŭračystaje pasiedžańnie Bieł. Navukovaha T-va ŭ časie jakoha A. Łuckievič i dr. J. Stan-kievič čytali referaty ab Skarynie i movie jahonych drukaŭ. Na hetym pasiedžańni pastanoŭlena było damahacca ad ŭladaŭ m. Vilni pieraimienavać Vialikuju vulicu na vulicu im. Fr. Skaryny.

Jak heta nazvać? 2-ha krasavika sioleta dyrektor Biela-ruskaj Filii dziaržaŭnaj himnazii im. J. Słavackaha ŭ Vilni R. Astroŭski zraziŭ reviziju ŭ vučniaŭ hetaje himnazii i paadbiraŭ ad ich deklaracyi i zajavy patrebnyja pry damahańni biełaru-skaje školy, katoryja vučni chacieli zaviaści svaim baćkom dy susiedziam na viosku, kab tyja mahli vypaŭnić svoj biełaru-ski abaviazak, damahajučysia rodnaje školy. Pry hetym dyr. R. Astroŭski sroha ŭsim vučniam zabaraniŭ na dalej padobnyja druki brać i vazić na viosku. — Kali voźmiem pad uvahu, što druki henyja lehalnyja i praznačanyja na damahańnie rodnaj biełaruskaj školy i što dahetul jašče navat niaviedamyja nam wypadki, kab palicyja ad kaho-niebudź ich zabirała, dy što R. Astroŭski choča, kab jaho ŭvažali i sam siabie ŭvažaje za bieł. dziejača, dyk treba śćvierdzić, što pastupak R. Astroŭskaha niahodny biełarusa i zasłuhoŭvaje na hańbu.

### З ВЫДАВЕЦКАЙ НІВЫ

„Інструкцыя, як дамагацца дзяржаўнай публічнай беларускай школы“. Выданьне: Беларускага Інстытуту Гаспадаркі і Культуры і Т-ва Бел. Школы. Вільня 1936. Бач. 15. Фарм 8°.

Кніжыца гэта зьмяшчае дэкларацыю і адозву БІГіК і ТБШ у школьнай справе з заклікам, каб бацькі-Беларусы і апякуны беларускіх дзетак дамагаліся дзяржаўных беларускіх школаў, падаючы ў гэтай справе дэкларацыі школьным уладам, а так-жа інструкцыю і выпіску з закону важнейшых артыкулаў аб арганізацыі беларускага школьніцтва. Падае інструкцыя так-жа практычныя рады, як дамагацца беларускае школы і ўзоры заяваў ды дэкларацыяў, патрэбных пры дамаганьні роднае школы. Інструкцыя гэта сапраўды дужа патрэбная і якраз зьявілася ў пару. Ёй павінна зацікавіцца ўсё беларускае грамадзянства, а асабліва моладзь, узяць яе змест глыбака да сэрца ды прыступіць да працы. — Інструкцыю, а так-жа фармуляры дэкларацыяў і заяваў патрэбных пры дамаганьні бел. школы, на жаданьне высылае дарма Школьны Сакратар'ят, адрас якога—Вільня, Каралеўская 3—8.

„Летапіс ТБШ“ № 1-3 за студзень-люты-сакавік 1936 г. Год выд. II. Бач. 28. Фарм. 8°. Цана нумару 35 гр.

Гэты культурна-грамадзкі і літаратурны месячнік зьяўляецца органам ТБШ. Пачаў ён выходзіць у 1933 г. № 1-3 „Летапісу“ за бягучы год выйшаў пасля доўгага перарыву; пасьвячаны ён пераважна справе беларускай школы, якая ў сучасны момэнт асабліва актуальная.

**Дакторская праца мгр. Ст. Станкевіча.** Нядаўна выйшла з друку дысэртацыйная праца мгр. Ст. Станкевіча п. н. „*Pierwiastki białoruskie w polskiej poezji romantycznej*“. Кніжка фармату 8° абымае 320 бачын. Выдала яе ў польскай мове Т-ва Навуковае Помачы ім. Э. Э. Врублеўскіх. Выданьне кніжкі саліднае, змест багаты і цікавы. Цана 6 зл. **Я—к.**

**Яйко вучыць курыцу.** 14.III сёлета ў Вільні выйшаў новы літаратурна-грамадзка-навуковы часопіс п. н. „*Маладая Беларусь*“. Вонкавы выгляд гэтага часопісу ў значнай меры ёсьць копіяй ведамага часопісу „Калосьсе“, а змест вельмі „размавіты“. Прыгожае пісьменства рэпрэзэнтуюць творы Машары, Васілька, Танка, Ільяшэвіча, а так-жа творы паэтаў з БССР. На столькі літаратурны аддзел робіць добрае ўражаньне, настолькі артыкулы грамадзкага зместу — благое. Перад усім рэдакцыя часопісу маладых, як яго называюць ягоныя рэдактары, у сваім уступным слове, замест выказаць сваю праграму, свае новыя думкі, пачала навучаць старэйшае грамадзянства і нэгаваць яго працу. Гэта ёсьць

---

*Рэдагуе Калейя.*

Выдаюць: Я. Багдановіч і А. Шутовіч. Рэдактар Я. Найдзюк.

---

найсумнейшае з'явішча ў нас, што яшчэ „не адрас ад бацькавых калош, а розуму „набраўся“.

З „навукова-грамадзкіх“ працаў асабліва вырожніваецца сваім тонам публіцыстычны артыкул В. Грышкевіча, у якім аўтор падважывае пазытыўныя культурныя здабыткі беларускага народу.

Супроць гэтакага тону „Мал. Беларусі“ публічна зарэагавалі яе супрацоўнікі паэты Танк і Васілёк. Пасьля гэтага будучыня „Мал. Бел.“ стала вельмі няпэўнай.

Др. Я. М.

---

## VIALIKAJA PAVODKA Ū AMERYCY



Zalityja vadoj abšary ū Amerycy i vyviernuty ciahnik.

У м-цы сакавіку ЗІ. Штаты Паўноч. Амерыкі навідала страшная паводка Вада, якaja vyjšła z bierahoŭ reki Ohio, zalila vialikija abšary, znosiačy darohi, budynki i ahułam niščačy ūsio. У выніку henaje паводкі zhinuła kala 200 асоб, а 429 тысяч асоб асталосіа бiez strachi nad hałavoj. Straty ad hetaj паводаблічаюч на 507 miljonaŭ dalaraŭ.

---

## USIAČYNA

— Na Paleśsi panuje štrašennaja biednata, hoład i navat šyrycca tyfus. Miascovyja bielaruskija i ukrainskija palaški patrabujuć skoraj i pasilnaj pomačy, z jakoj u mieru mahčymaščiaŭ pavinny ūsie im pašpiašyć. Achviary žbirajuć adumyslovyja kamitety, a tak-ža redakcyi niekatorych hazet.

— Polskaje Statystyčnaje Biuro padaje, što ū praciahu troch apošnich miesiacaŭ minula ha hodu ū Polščy było 407 rabotnickich strajkaŭ, katoryja achaplali 1908 pradprijemstvaŭ. Treba skazać, što chvala strajkaŭ u Polščy sioleta ūzmahlasia i ū časio niekatorych strajkaŭ dachodziła da vialikich zabureńniaŭ. Tak napr.: 23 sakavika miž strajkujučymi rabotnikami i palicyjaj u Krakavie dajšo da aružnaje sutyčki, u vyniku katoraje akazałasja 6 rabotnikaŭ zabitych i 30 ranienyh. Niadaŭna byŭ tak-ža vialiki strajk u Lidzie, Niomnie i inšych fabryčnych miestach našaha kraju. Apošnim časam adbyvajucca tak-ža ū Polščy wielmi časta antyżydoŭskija demanstracyi.

— Italijanskaje vojska ū Abisynii z kožnym dniom što-raz bolšyja zajmaje abšary, mocna pry hetym bjeć słaba ūzbrojenaje abisynskaje vojska, katoraje mužna j zaŭziata baronica.

— 29-ha sakavika sioleta ū Niamieččynje adbylisia wybary ū parlament, pavodle jakoha za Hitleram staić 99 prac. usiaho nasielnicтва; bo na jaho hałasavała 44.389.146 asob, a prociŭ 542.898. Z hetaha bačym, što Hitler maje zadziŭlajuča vialiki davier u svaim narodzie i što hetym narod niamiecki pačvierdziŭ jahonuju sučasnuju palityku. Cikava tolki, ci kožny niamiecki hramadzianin mieŭ svabodu ū vyjaŭlaŭni svajho pahladu.

— Na Dalokim Ūschodzie niespakojna. Apošnim časam tam wielmi časta na hranicy Mandžuryi i Manholii adbyvajucca aružnyja sutyčki miž vojskami savieckim i japonskim.

## PAŠTOVAJA SKRYNKA

Ūsie našych Pavažanych Supracoŭnikaŭ, jakich matarjali abiacali my nadrukavać u hetym №3 „šl. Moładzi“ vietliva pieraprašajem, što z pryčyny navalu aktualnych matarjalaŭ, hetaha nie zmahli zrabić. Abiacania-ž svajho datrymajem u nastupnym №4 „šl. Ml.“

Pavaž. Ajcu A. Ka ūšu: Za pryslanuju padpisku i vierš Z. K., jaki budziem staracca nadrukavać u nastupnym numary, ščyra dziakujem.

Viarbinie: Padručnika, jak pisac vieršy, bielaruskaha niama. Krytyku na Vašy vieršy vyšlem Vam pišmom.

A. Špirydoviču, J. Kukałoviču i Marku: Vieršy słabavatyja i da duku nie padchodziać. Radzim paprabavać pisac prozaj.

P. Hranitu, Maładomu Dubku, M. Listu, Dniaprovu: Z daručanych nam vieršaŭ u mieru mahčymaščiaŭ budziem karystać u nastupnych numarach „šl. Mol.“ Prosim pisac.

A. Štapču ku: Vierš słaby i bolš Vam radzim ich nia pisac. Kare-spandencyju ab žyćci na vioscy nadrukujem.

Hučnamu: Kare-spandencyju pastarajemsia nadrukavać, ale dziela toho što Vy nie padpisvajecie jaje praŭdzivym prožviščam, a praŭdzivašci padanych faktaŭ my nia možam sami ščvierdzić, dyk budziem zmušany jaje krychu žmiakčyć, bo kali my jaje tak nadrukujem, to ūsia heta sprava moža apynucca ū sudzie i my. nia majučy šviedkaŭ, jaje prajhrajem.

J. Łuhavomu i N. K — ko: Dziakujem nadrukujem. Pryvitańnie!

T. Hutor: Za pryslanuja matarjali ščyraya padziaka, u mieru mahčymaščiaŭ budziem z ich karystać.

J. Bahunu: Prysłanaha artykułu, na žal, vykarystać nia možam z pryčyn cezuralnych.

Ūsim, chto prasiŭ prysylać „šlach Moładzi“ prošba spoŭniena. Čakajem na padpisku.